

Tämä viennin vaatimustenmukaisuutta koskeva ilmoitus toimitetaan kaikille yrityksille, joilla on PPG Industries, Inc. -yhtiöön tai sen johonkin tytäryhtiöön ("PPG") liikesuhde, johon saattaa liittyä vientivalvontaa. Toimittakaa tämä ilmoitus kaikille yrityksenne henkilöille, joiden työhön liittyy PPG-tuotteiden vientiä.

Tärkeät vientivalvontaa koskevat vastuut

PPG:n Global Code of Ethics -ohjeiston kaupan vaatimustenmukaisuutta koskevassa käytännössä todetaan seuraavaa:

"Työntekijöidemme on noudatettava kaikkia sovellettavia kaupankäyntiä koskevia lakeja ja asetuksia sekä PPG:n käytäntöjä ja menettelyjä kaikissa maissa, joissa harjoitamme liiketoimintaa. Tähän sisältyy tuonnin, viennin, jälleenviennin ja vientiin rinnastettavan toiminnan sääntely." "Maasta viejänä meidän on noudatettava vaatimuksia, jotka rajoittavat esineiden ja tietojen siirtämistä tiettyihin maihin tai tietyille henkilöille joko kansallisen turvallisuuden nimissä tai ulkopoliittisista syistä. Joissakin tapauksissa, kuten kauppasaarrossa, vienti ei ehkä ole sallittua lainkaan tai se ei ole sallittua kauppapakotteiden alaisina oleviin maihin tai määritetyille henkilöille. Joihinkin maihin vienti voi edellyttää Yhdysvaltojen valtionhallinnon tai paikallishallinnon ennakkolupaa."

Teillä on PPG:n liikekumppanina tiettyjä tärkeitä vientiin liittyviä vastuita.

Odotamme teidän:

1. Noudattavan yhdysvaltalaisia ja paikallisia vientivalvonta- ja pakotelakeja ja -määräyksiä. Monet liiketoimet, jotka suoritetaan Yhdysvaltojen ulkopuolella, ovat edelleen Yhdysvaltain lainkäyttövallan alaisia, sillä tiettyjä Yhdysvaltain vientivalvonta- ja pakotelakeja ja -määräyksiä sovelletaan myös Yhdysvaltain rajojen ulkopuolella. (Lisätietoa Yhdysvaltain vientivalvonnasta ja pakotteista on saatavana seuraavilta sivustoilta: www.bis.doc.gov, www.pmdtc.state.gov ja www.treasury.gov.)
2. Olevan tietoisia PPG:n Global Code of Ethics -ohjeistosta ("ohjeisto") erityisesti kaupan vaatimustenmukaisuuden osalta. Tässä ilmoituksessa annetaan ote PPG:n ohjeiston **Kaupan vaatimustenmukaisuuskäytännöstä**. Koko ohjeisto on tarkasteltavissa useilla eri kielillä verkossa osoitteessa www.ppg.com.
3. Ilmoittavan PPG:n Chief Compliance Officerille (CCO) kaikista epäilyistä tai todellisista Yhdysvaltain vientivalvonta- tai pakotelakien tai -määräysten rikkomuksista, kun rikkomukseen liittyy PPG:n omaisuutta tai työntekijöitä, siltä osin kuin tällainen raportointi on maassanne laillisesti sallittua. PPG kehottaa ilmoittamaan myös epäilyistä tai todellisista PPG:n **Kaupan vaatimustenmukaisuuskäytännön** rikkomuksista.

Rikkomuksesta voidaan ilmoittaa kolmella eri tapaa:

- PPG:n luottamuksellisen, nimettömän Ethics Helpline -puhelinpalvelun kautta
- PPG:n verkkoilmoitusjärjestelmän kautta
- Lähettämällä sähköpostia suoraan PPG:n CCO:lle osoitteeseen ChiefComplianceOfficer@ppg.com

Lisätietoa näistä ilmoitustavoista löytyy osoitteesta www.ppg.com.

Ethics Helpline -puhelinpalvelua ja verkkoilmoitusjärjestelmää valvoo PPG:n CCO. PPG:n käytännöt kieltävät kostotoimet, kun kuka tahansa henkilö tekee hyvässä uskossa ilmoituksen epäilyistä lain tai **Kaupan vaatimustenmukaisuuskäytännön** rikkomuksesta. Olemme lisäksi sitoutuneet pitämään kaikki tällaiset ilmoitukset luottamuksellisina ja anonyymeinä sekä noudattamaan sovellettavia tietosuojalakeja.

Vientivalvonta- ja pakotelakien tai -määräysten noudattamatta jättäminen tai se, että kumppaniyritys ei tue PPG:n viennin vaatimustenmukaisuutta koskevia ponnisteluja, voi johtaa PPG:n puolesta tarvittaviin toimiin liikesuhteen



Viennin
vaatimustenmukaisuutta
koskeva

ILMOI



Käytäntöön liittyviä lisäohjeita annetaan Global Code of Ethics -osiossa osoitteessa www.ppg.com. Koko ohjeisto on tarkasteltavissa sivustolla usealla eri kielellä.

irtisanominen mukaan lukien.

Jos teillä on kysyttävää, kääntykää PPG:n Chief Compliance Officerin puoleen.

